



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 5.4.2006
COM(2006) 149 τελικό

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την προσαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), ενόψει της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στις 20 Σεπτεμβρίου 2005 το Συμβούλιο ενέκρινε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης, ο οποίος επιφέρει τροποποιήσεις στο *κοινοτικό κεκτημένο* επί του οποίου βασίστηκαν οι ενταξιακές διαπραγματεύσεις με τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία. Ο εν λόγω κανονισμός δεν λαμβάνει υπόψη τα αποτελέσματα των ενταξιακών διαπραγματεύσεων, ούτε καν την ίδια τη διεύρυνση. Ως εκ τούτου, υπάρχει ανάγκη προσαρμογής τόσο της Πράξης Προσχώρησης όσο και του κειμένου του νέου κανονισμού για την αγροτική ανάπτυξη, πριν από την προσχώρηση των δύο χωρών, ώστε να διασφαλιστεί η συμβατότητα μεταξύ των δύο κειμένων.

Ειδικότερα, υπάρχει ανάγκη:

- προσαρμογής των παραρτημάτων της Πράξης Προσχώρησης που αφορούν την αγροτική ανάπτυξη, ούτως ώστε τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων να είναι συμβατά με το νέο *κοινοτικό κεκτημένο* (στα σημεία που οι παραπομπές της Πράξης Προσχώρησης είναι παρωχημένες ή τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων δεν είναι ευθέως συμβατά με τον νέο κανονισμό για την αγροτική ανάπτυξη).
- προσαρμογής των άρθρων 29 και 34 της Πράξης Προσχώρησης στο βαθμό που παραπέμπουν σε μεταβατικούς και εκτελεστικούς κανόνες για την αγροτική ανάπτυξη.
- προσαρμογής του νέου κανονισμού για την αγροτική ανάπτυξη, ούτως ώστε να μπορεί να εφαρμοστεί στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία και να ενσωματώσει ενδεχομένως τα αποτελέσματα των ενταξιακών διαπραγματεύσεων.

Σύμφωνα με τις κατευθυντήριες αρχές που τηρήθηκαν κατά την εκπόνηση των εν λόγω προσαρμογών, ο θεμελιώδης χαρακτήρας και οι θεμελιώδεις αρχές των αποτελεσμάτων των ενταξιακών διαπραγματεύσεων διατηρούνται και οι προσαρμογές περιορίζονται στα απολύτως αναγκαία.

Οι παρούσες προτάσεις δεν έχουν δημοσιονομικές επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Κοινότητας.

Παρακάτω περιγράφονται οι προτάσεις που περιλαμβάνονται στα νομοθετικά κείμενα (δύο αποφάσεις του Συμβουλίου και ένας κανονισμός του Συμβουλίου).

LEADER – Ελάχιστη χρηματοδοτική συνεισφορά για τον άξονα 4

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 προβλέπει ότι κάθε πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης περιλαμβάνει υποχρεωτικά έναν άξονα Leader για την υποστήριξη των στρατηγικών αγροτικής ανάπτυξης που χαράσσονται και υλοποιούνται σε τοπικό επίπεδο, και ότι για τον εν λόγω άξονα πρέπει να προβλέπεται ένα ελάχιστο ποσοστό της συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ στο πρόγραμμα. Λόγω έλλειψης πείρας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας όσον αφορά την εφαρμογή της προσέγγισης Leader και προκειμένου οι εν λόγω χώρες να αναπτύξουν επαρκείς τοπικές δυνατότητες εφαρμογής των πρωτοβουλιών Leader, η μέση χρηματοδοτική συνεισφορά 2,5% για τον άξονα Leader που προβλέπεται για την ΕΕ-10 πρέπει να χρησιμοποιηθεί κατά την περίοδο 2010–2013 μόνο για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία. Το νομοθετικό κείμενο διευκρινίζει επίσης τον τρόπο υπολογισμού του εν λόγω ποσοστού.

Μέτρα του τύπου LEADER+

Τα μέτρα που συνομολογήθηκαν με τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία για τη στήριξη της απόκτησης δεξιοτήτων με σκοπό την προετοιμασία των αγροτικών κοινοτήτων ώστε χαράσσουν και να υλοποιούν στρατηγικές τοπικής ανάπτυξης διαφέρουν από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005. Τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων στον εν λόγω τομέα με τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία πρέπει να διατηρηθούν.

Συμβουλευτικές υπηρεσίες

Οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 σχετικά με τη στήριξη της χρήσης συμβουλευτικών υπηρεσιών διαφέρουν τόσο από την άποψη του πεδίου εφαρμογής, όσο και από την άποψη του επιπέδου χρηματοδοτικής στήριξης των δικαιούχων μέσω των διατάξεων που θεσπίστηκαν στην Πράξη Προσχώρησης για την περίοδο 2007–09. Προκειμένου να αποφευχθεί το ενδεχόμενο διπλής χρηματοδότησης κατά τα πρώτα τρία έτη του προγράμματος, η Βουλγαρία και η Ρουμανία πρέπει να έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν για εφαρμογή είτε το μέτρο που προβλέπεται στο παράρτημα VIII της Πράξης Προσχώρησης, είτε το μέτρο που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1698/2005. Επιπροσθέτως, στο πλαίσιο της κοινής δήλωσης του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, η οποία συμπεριλαμβάνεται στα πρακτικά της συνεδρίασης του Συμβουλίου της 19^{ης}/20^{ης} Σεπτεμβρίου κατά την οποία επετεύχθη πολιτική συμφωνία για τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, προτείνεται να παραταθεί έως το 2013 το μέτρο της Συνθήκης Προσχώρησης για την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών σε γεωργούς που λαμβάνουν συμπληρωματική ενίσχυση επιβίωσης.

Γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα και μέτρα για την καλή διαβίωση των ζώων

Τα αποτελέσματα των ενταξιακών διαπραγματεύσεων προβλέπουν για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία συγχρηματοδότηση των γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων και των μέτρων για την καλή διαβίωση των ζώων ύψους 85% . Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνοχή με το νέο χρηματοδοτικό πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, σύμφωνα με το οποίο τα ποσοστά συγχρηματοδότησης δεν ορίζονται πλέον σε επίπεδο μέτρου αλλά σε επίπεδο άξονα, προτείνεται να καθοριστεί για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία ανώτατο ποσοστό συγχρηματοδότησης 82% για τον άξονα 2 (αντί του ανωτάτου ποσοστού 80% που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1698/2005) για το σύνολο του προγράμματος και για όλη την περίοδο προγραμματισμού. Το εν λόγω ποσοστό του 82% βασίζεται στην αναμενόμενη στάθμιση γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων και μέτρων για την καλή διαβίωση των ζώων εντός των συνολικών δαπανών των εν λόγω χωρών στο πλαίσιο του άξονα 2, οπότε και διατηρείται ισοδύναμο όφελος με αυτό που παρέχεται από τη Συνθήκη Προσχώρησης.

Συμπληρώματα των άμεσων εθνικών ενισχύσεων

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής θεσπίζει το ενιαίο Ταμείο Κοινοτικής Στήριξης της Αγροτικής Ανάπτυξης, αντικαθιστώντας τις δύο προηγούμενες πηγές χρηματοδότησης (το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ – Τμήμα Προσανατολισμού και Τμήμα Εγγυήσεων). Κατά συνέπεια, είναι ανάγκη να διευκρινιστεί η βάση υπολογισμού του ανωτάτου ορίου του 20% που καθορίζεται στο μέτρο για τα συμπληρώματα των άμεσων ενισχύσεων το οποίο προβλέπεται στο παράρτημα VIII της Πράξης Προσχώρησης, σχετικά με τα ποσά των κονδυλίων του δεύτερου πυλώνα της ΚΓΠ που μπορούν να μεταφερθούν για να χρησιμοποιηθούν στο πλαίσιο του πρώτου πυλώνα ως συμπληρώματα των άμεσων ενισχύσεων στους γεωργούς. Λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη συνοχής με τις διατάξεις που

εφαρμόζονται στην ΕΕ-10, τις ανάγκες αγροτικής ανάπτυξης των δύο χωρών και τη σημασία της αποφυγής υπερβολικών ενδεχομένως μεταφορών κονδυλίων του δευτέρου πυλώνα προς τον πρώτο πυλώνα, προτείνεται να εφαρμοστεί το ανώτατο όριο 20% μόνο στο "Τμήμα Εγγυήσεων" του ΕΓΤΠΕ.

Μεταβατικοί και εκτελεστικοί κανόνες

Οι παραπομπές της Πράξης Προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στους μεταβατικούς και εκτελεστικούς κανόνες πρέπει να προσαρμοστούν, ώστε να είναι συμβατές με τις διαδικασίες του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005.

Τεχνικές προσαρμογές

Η Βουλγαρία και η Ρουμανία πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο των νέων κρατών μελών στα οποία εφαρμόζονται τα μεταβατικά μέτρα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005. Πρέπει να διαγραφούν από το παράρτημα VIII της Πράξης Προσχώρησης οι ακόλουθες διατάξεις, οι οποίες είτε αυτή τη στιγμή καλύπτονται άμεσα από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, όπως αυτές που αφορούν τη συμπληρωματική ενίσχυση επιβίωσης σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται υπό αναδιάρθρωση, τις ομάδες παραγωγών, την τεχνική βοήθεια, είτε δεν εφαρμόζονται πλέον, όπως η απαίτηση να περιοριστεί η στήριξη των επενδύσεων στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις των οποίων μπορεί να καταδειχθεί η οικονομική βιωσιμότητα μετά την υλοποίηση της επένδυσης.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την προσαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), ενόψει της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη Συνθήκη Προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

τη Συνθήκη Προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, και ιδίως το άρθρο 56,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005¹ του Συμβουλίου εισάγει γενικούς κανόνες που διέπουν την κοινοτική στήριξη της πολιτικής αγροτικής ανάπτυξης για την περίοδο προγραμματισμού 2007–2013 και καθορίζει τις προτεραιότητες και τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης.
- (2) Οι εν λόγω γενικοί κανόνες και μέτρα πρέπει να προσαρμοστούν ώστε να καταστεί δυνατή η εφαρμογή τους στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία από την ημερομηνία προσχώρησης των εν λόγω χωρών στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 καθιερώνει την υποχρεωτική ύπαρξη του άξονα Leader σε κάθε πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης, ο οποίος πρέπει να αντιπροσωπεύει ένα ελάχιστο ποσοστό της συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ στο πρόγραμμα. Δεδομένης της έλλειψης πείρας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας όσον αφορά την εφαρμογή της προσέγγισης Leader και προκειμένου να δημιουργηθούν επαρκείς τοπικές δυνατότητες για πρωτοβουλίες Leader, πρέπει να εφαρμοστεί για τις εν λόγω χώρες η μέση χρηματοδοτική συνεισφορά του 2,5% για τον άξονα Leader για την περίοδο 2010–2013.
- (4) Προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία να επωφεληθούν έως το 2013 από τα μεταβατικά μέτρα σχετικά με τη στήριξη των ημισυντηρούμενων γεωργικών εκμεταλλεύσεων και τη δημιουργία ομάδων παραγωγών, η Βουλγαρία και

¹ ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1.

η Ρουμανία πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο των χωρών που επωφελούνται από τα εν λόγω μέτρα.

(5) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 17 παράγραφος 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία εφαρμόζεται μέσο ποσοστό τουλάχιστον 2,5% της συνολικής συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ για τον άξονα 4, κατά την περίοδο 2010–2013. Κάθε συνεισφορά του ΕΓΤΑΑ για τον εν λόγω άξονα κατά τη διάρκεια της περιόδου 2007–2009 λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό του εν λόγω ποσοστού.”

2) Στο άρθρο 20 στοιχείο δ) το εισαγωγικό κείμενο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

“μεταβατικά μέτρα για τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Ρουμανία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία που αφορούν.”

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1^η Ιανουαρίου 2007 με την επιφύλαξη της έναρξης ισχύος της Συνθήκης Προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*